

Radley®

Pelle à neige

12 po
ÉLECTRIQUE

Garantie
limitée de
3 ans

12 po/30,5 cm
Largeur de travail

Manuel
d'utilisation

10 A



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION. CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CONSULTEZ LA PAGE SUIVANTE POUR CONNAÎTRE LES PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'OUTIL.



PORTEZ DES LUNETTES
DE PROTECTION
APPROUVÉES PAR LA CSA



PORTEZ DES
PROTECTIONS
AUDITIVES



PORTEZ UN
MASQUE
FACIAL

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

PELLE À NEIGE ÉLECTRIQUE 12 PO - 10 A

Tension	120 V-60 Hz, 10 A
Vitesse à vide	3 600 tr/min
Largeur de déblaiement maximale	12 po (30,5 cm)
Profondeur de débroussaillage max.	6 po (15,2 cm)
Distance de projection maximale	20 pi (6 m)
Poids en ordre de marche	9 lb (4,1 kg)

PRÉCAUTIONS ESSENTIELLES RELATIVES À L'OUTIL

1. Gardez les mains et les pieds à l'écart de la vis sans fin et de l'ouverture d'éjection. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de déboucher ou d'effectuer l'entretien.
2. Utilisez un cordon d'alimentation extérieur de 10 A ou plus, adapté aux températures froides. Éloignez-vous de la vis sans fin. Ne pas utiliser dans des conditions humides ou avec des cordons endommagés.
3. Débarrassez-vous des débris. Ne dirigez pas la pelle vers des personnes, des véhicules ou des fenêtres. Veillez à ce que les autres personnes se tiennent à une distance de sécurité.

LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ, AUX AVERTISSEMENTS, AUX PRÉCAUTIONS ET À L'ENTRETIEN FIGURANT DANS CE MANUEL.

BESOIN D'AIDE?

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans le colis

Balayez ici pour obtenir de l'aide

Envoyez-nous un courriel à : customerservice@powertoolsplus.ca
 Appelez-nous au numéro gratuit de notre service client :
 1-866-349-8665 (de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi, heure de l'Est)



SÉCURITÉ DES RALLONGES ÉLECTRIQUES

STOP! Lorsque vous utilisez une rallonge avec votre outil électrique, consultez le tableau suivant pour déterminer la taille de fil AWG requise. Avant d'utiliser votre outil, assurez-vous que le cordon d'alimentation et la rallonge sont en bon état de fonctionnement. Effectuez les réparations ou les remplacements nécessaires avant d'utiliser l'outil. Utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT : consultez le tableau de rallonges pour vous assurer que la rallonge utilisée avec l'outil est adaptée. L'utilisation d'une rallonge insuffisamment dimensionnée pour l'outil peut entraîner une sous-performance, une surchauffe, un incendie et une défaillance de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : éloignez la rallonge électrique de la zone de travail. Positionnez le cordon de manière à ce qu'il ne se prenne pas dans la pièce, les outils ou tout autre obstacle pendant que vous travaillez avec l'outil électrique.

Assurez-vous que toute rallonge utilisée avec cet outil est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à utiliser un calibre suffisamment élevé pour supporter le courant consommé par l'outil. Un calibre trop faible entraînera une chute de tension, ce qui se traduira par une perte de puissance et une surchauffe.

Le tableau ci-dessous indique la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'ampérage indiqué sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est épais.

Assurez-vous que votre rallonge est correctement câblée et en bon état. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la réparer par un électricien qualifié avant de l'utiliser. Protégez votre rallonge des objets pointus, de la chaleur excessive et des zones humides ou mouillées.

Utilisez un circuit électrique séparé pour vos outils électriques. Ce circuit doit être équipé d'un fil d'un calibre d'au moins 14 et être protégé par un fusible à retardement de 15 A ou un disjoncteur. Avant de brancher l'outil électrique à la source d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT et que la source d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Un fonctionnement à une tension inférieure endommagera le moteur.

GUIDE DE LONGUEUR ET DE CALIBRE DES RALLONGES ÉLECTRIQUES 120 V POUR L'EXTÉRIEUR

Conçue pour l'extérieur		Longueur totale			
Plus de	Pas plus de	25 pi/7,5 m	50 pi/15 m	100 pi/30 m	150 pi/45 m
0	6 A	18	16	16	14
6 A	10 A	18	16	14	12
10 A	12 A	16	16	14	12
13 A	16 A	14	12	Sans objet	

REMARQUE : LES VALEURS EN GRAS SONT DES RECOMMANDATIONS POUR CET OUTIL.

Pour réduire le risque de débranchement de l'outil de la rallonge pendant le fonctionnement, faites un noeud comme indiqué sur la figure 1A.

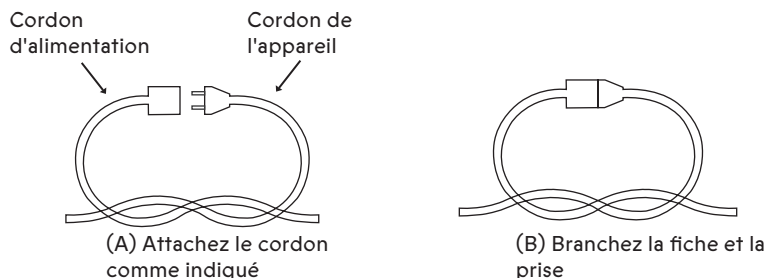


FIG. 1A

⚠ AVERTISSEMENT : utilisez une sangle de retenue pour fiche et prise afin d'assurer un branchement adéquat et de garantir qu'aucune tension n'est exercée sur le branchement. Un branchement défectueux ou sous tension peut entraîner des étincelles, une chute de tension et endommager l'outil, provoquer une surchauffe, un fonctionnement intermittent de l'outil et un incendie.

Évitez tout démarrage involontaire - Coupez l'interrupteur d'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation avant d'effectuer tout réglage sur l'appareil et avant de l'inspecter, de l'entretenir, de changer des accessoires ou de le nettoyer.

Manipulez le cordon avec précaution - Ne tirez jamais sur l'outil électrique par le cordon et ne le tirez pas brusquement pour le débrancher de la source d'alimentation. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

Ne forcez pas l'outil électrique - Il fonctionnera mieux et présentera moins de risques de blessures à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

Ne vous penchez pas trop en avant - Gardez toujours un bon équilibre et un bon appui au sol.

Restez vigilant - Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments qui provoquent de la somnolence.

Débranchez l'outil électrique - Débranchez l'outil électrique de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de l'entretenir ou de changer d'accessoires.

Maintenez les protections en place.

Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des pièces mobiles.

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications du produit	1
Sécurité relative aux rallonges électriques	2-3
Table des matières	4
Avertissements généraux de sécurité	5-8
Entretien	8
Règles de sécurité spécifiques à l'utilisation d'une pelle à neige	9-10
Symboles de sécurité	11
Connaissez votre pelle à neige	12
Assemblage et fonctionnement	13-15
Entretien	16
Vue éclatée	17
Liste des pièces	18-19
Garantie	20

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : afin d'éviter toute blessure grave, n'utilisez pas ce produit avant d'avoir lu attentivement et compris le présent manuel d'instructions. Si vous ne comprenez pas les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel, n'utilisez pas ce produit. Appelez le 1-866-349-8665 pour obtenir de l'aide. L'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux, ce qui peut causer de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec des protections latérales et, si nécessaire, un écran facial complet. Nous recommandons le port d'une visière de sécurité à large champ de vision par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité standard avec protections latérales. Utilisez toujours des protections oculaires conformes aux normes ANSI Z87.1 ou CSA. Les lunettes de vue NE REMPLACENT PAS les protections oculaires appropriées.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité ont pour but de vous alerter sur les RISQUES potentiels. Identifiez-les et comprenez-les. Suivez les instructions fournies.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
 DANGER	Le non-respect d'un avertissement de sécurité DANGER ENTRAÎNERA des blessures graves, voire mortelles, pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages accompagnés de ce symbole afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.
 AVERTISSEMENT	Le non-respect d'un avertissement de sécurité AVERTISSEMENT PEUT entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour vous-même ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages accompagnés de ce symbole afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION	Le non-respect d'un avertissement de sécurité ATTENTION PEUT entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels pour vous ou pour autrui. Respectez toujours tous les messages accompagnés de ce symbole afin de réduire le risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.
ATTENTION AVIS	Le non-respect d'un AVIS ou d'une mention ATTENTION (sans alerte de sécurité) PEUT entraîner des dommages matériels pour vous ou pour d'autres personnes. Respectez toujours tous les messages accompagnés de ce symbole afin de réduire le risque de dommages matériels.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
⚠ DANGER  	PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION CONFORMES À LA NORME CSA Z94.3 OU À LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1. LES DÉBRIS PROJECTÉS peuvent causer des lésions oculaires permanentes. Les lunettes de vue NE REMPLACENT PAS une protection oculaire appropriée. L'utilisation d'un écran facial conforme aux normes de sécurité placé sur des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection appropriées peut réduire le risque de blessures au visage. DES LUNETTES NON CONFORMES PEUVENT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES.
⚠ AVERTISSEMENT 	UTILISEZ UNE PROTECTION AUDITIVE, EN PARTICULIER LORS D'UNE UTILISATION PROLONGÉE DE L'OUTIL OU SI L'UTILISATION EST BRUYANTE.
⚠ AVERTISSEMENT 	PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.
⚠ AVERTISSEMENT   	PORTEZ TOUJOURS DES GANTS ANTIDÉRAPANTS BIEN AJUSTÉS POUR PROTÉGEZ VOS MAINS ET VOUS AIDER À MIEUX SAISIR L'OUTIL. PORTEZ TOUJOURS DES VÊTEMENTS ROBUSTES À MANCHES LONGUES ET DES PANTALONS LONGS. N'UTILISEZ JAMAIS L'OUTIL EN PORTANT UN SHORT, UNE CHEMISE À MANCHES COURTES OU TORSE NU. PORTEZ TOUJOURS DES BOTTES DE SÉCURITÉ ANTIDÉRAPANTES POUR PRÉVENIR LES BLESSURES AUX PIEDS ET LES GLISSADES POUVANT ENTRAÎNER LA PERTE DE CONTRÔLE DE L'OUTIL.
⚠ AVERTISSEMENT 	POUR ÉVITER LES RISQUES ÉLECTRIQUES, LES RISQUES D'INCENDIE OU LES DOMMAGES À L'OUTIL, UTILISEZ UNE PROTECTION DE CIRCUIT ADÉQUATE. Cet outil est câblé en usine pour fonctionner à 120 V CA. Il doit être branché sur un circuit de 120 V CA, 15 A protégé par un fusible temporisé ou un disjoncteur. Pour éviter les chocs électriques ou les incendies, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque manière que ce soit.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (avec fil) ou votre outil électrique à batterie (sans fil).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Une zone de travail en désordre ou mal éclairée peut entraîner des accidents.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique dans un environnement explosif où se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique.** Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **La fiche de l'outil électrique doit s'insérer correctement dans la prise.** La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- c) **Protégez les outils électriques de la pluie et de l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **N'utilisez pas le câble de manière inappropriée pour transporter, suspendre ou débrancher l'outil électrique.** Éloignez le câble de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles de l'équipement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges adaptées à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge d'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- f) **Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) **Soyez vigilant, concentrez-vous sur ce que vous faites et commencez à travailler avec un outil électrique en toute lucidité.** N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.

- b) **Portez un équipement de protection individuelle et toujours des lunettes de protection.** Le port d'un équipement de protection individuelle, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, en fonction du type et de l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessure.
- c) **Évitez tout démarrage accidentel.** Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant de le brancher ou de le transporter vers la prise de courant et/ou la batterie. Si vous gardez le doigt sur l'interrupteur lorsque vous portez l'outil électrique ou si vous le branchez à la prise lorsque l'outil est en marche, cela peut entraîner des accidents.
- d) **Retirez les outils de réglage ou les clés avant de mettre l'outil électrique sous tension.** Un outil ou une clé situé dans une partie rotative de l'appareil peut causer des blessures.
- e) **Évitez les postures anormales. Assurez-vous d'avoir une position stable et maintenez votre équilibre à tout moment.** Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations imprévues.
- f) **Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- a) **Ne forcez pas l'outil** – Il fonctionnera mieux et présentera moins de risques de blessures corporelles ou de dommages mécaniques s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique qui n'est plus capable d'être mis en marche ou arrêté est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez l'outil** – Débranchez la pelle à neige électrique de l'alimentation électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant de l'entretenir, lors du changement d'accessoires et lors de toute autre opération d'entretien.
- d) **Rangez l'outil à l'abri** – Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la pelle à neige électrique doit être rangée à l'intérieur, dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants.
- e) **Entretenez la pelle à neige électrique avec soin** – Suivez les instructions d'entretien applicables pour le remplacement des pièces et le changement des accessoires. Aucune lubrification n'est nécessaire.
- f) **Utilisez les outils électriques, les accessoires, les outils d'insertion, etc. conformément à ces instructions.** Tenez compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation d'outils électriques pour des applications autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

ENTRETIEN

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À L'UTILISATION D'UNE PELLE À NEIGE

⚠ AVERTISSEMENT : lisez, comprenez et respectez toutes les instructions figurant sur la machine et dans le manuel avant d'utiliser cet appareil. Familiarisez-vous parfaitement avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Sachez comment arrêter l'appareil et désengager les commandes rapidement.

- Les enfants ne doivent jamais avoir accès à l'équipement. Les adultes ne doivent jamais utiliser l'équipement sans avoir lu attentivement et compris ces instructions.
- Veillez à ce que la zone d'utilisation soit dégagée de toute personne, en particulier des jeunes enfants et des animaux domestiques.
- Faites preuve de prudence pour éviter de glisser ou de tomber.
- Inspectez minutieusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les paillassons, luges, planches, fils et autres objets étrangers.
- N'utilisez pas l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adaptés. Évitez les vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui améliorent l'adhérence sur les surfaces glissantes.
- N'essayez pas de déneiger une surface en gravier ou en pierre concassée. Ce produit est destiné à être utilisé uniquement sur des surfaces pavées.
- N'essayez jamais d'effectuer des réglages lorsque le moteur tourne (sauf si cela est expressément recommandé par le fabricant).
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou un écran de protection pendant le fonctionnement ou lors d'un réglage ou d'une réparation afin de protéger vos yeux contre les corps étrangers pouvant être projetés par la machine.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous des pièces en rotation. Restez à l'écart de l'ouverture d'éjection à tout moment.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez sur des allées, des chemins ou des routes en gravier, ou lorsque vous les traversez. Restez vigilant face aux dangers cachés ou à la circulation.
- Si la machine heurte un corps étranger, arrêtez le moteur. Inspectez minutieusement la pelle à neige pour détecter tout dommage et réparez-la avant de la redémarrer et de la remettre en service.
- Si l'appareil commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez immédiatement l'appareil pour en déterminer la cause ; les vibrations sont généralement le signe d'un problème.
- Arrêtez le moteur et débranchez l'appareil chaque fois que vous quittez le poste de conduite, lors du transport de l'appareil, avant de déboucher le carter de la lame du rotor et lorsque vous effectuez des réparations, des réglages ou des inspections sur l'appareil.
- Lors du nettoyage, de la réparation ou de l'inspection de la pelle à neige, assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement à l'arrêt avant de commencer le travail.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous travaillez sur des pentes.
- N'utilisez jamais la pelle à neige sans que les protections et autres dispositifs de sécurité appropriés soient en place et en bon état de fonctionnement.

- Ne dirigez jamais le jet de neige vers des personnes ou des zones où des dommages matériels pourraient survenir. Éloignez les enfants, les animaux domestiques et les autres personnes présentes de la zone de travail.
- Ne surchargez pas la machine en essayant de déblayer la neige à un rythme trop rapide.
- Regardez derrière vous et soyez prudent lorsque vous reculez avec la pelle à neige.
- N'utilisez jamais la pelle à neige si la visibilité est mauvaise ou s'il fait sombre. Assurez-vous toujours d'avoir un bon appui et tenez fermement les poignées. Marchez, ne courez jamais, avec l'appareil.

 **AVERTISSEMENT :** le contact des mains avec la vis sans fin en rotation à l'intérieur du carter du moteur est la cause la plus fréquente de blessures liées aux pelles à neige. N'utilisez jamais vos mains pour dégager un carter de moteur bouché.

Pour dégager le carter du rotor :

- Débranchez l'alimentation électrique.
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que la vis sans fin s'est complètement arrêtée.
- Utilisez toujours un outil de nettoyage, et non vos mains, pour dégager la vis sans fin en rotation.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

Vérifiez régulièrement le serrage de toutes les fixations afin de vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.

Consultez toujours le manuel d'utilisation pour obtenir des informations importantes, telles que la manière de ranger correctement votre pelle à neige pendant une période prolongée.

Entretenez ou remplacez les étiquettes de sécurité et d'instructions si nécessaire.

Faites fonctionner la machine pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige afin d'éviter que la vis sans fin ne gèle.

SYMBOLES D'SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : certains des symboles suivants peuvent apparaître sur la pelle à neige. Étudiez ces symboles et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra une utilisation plus efficace et plus sécuritaire de cet outil.

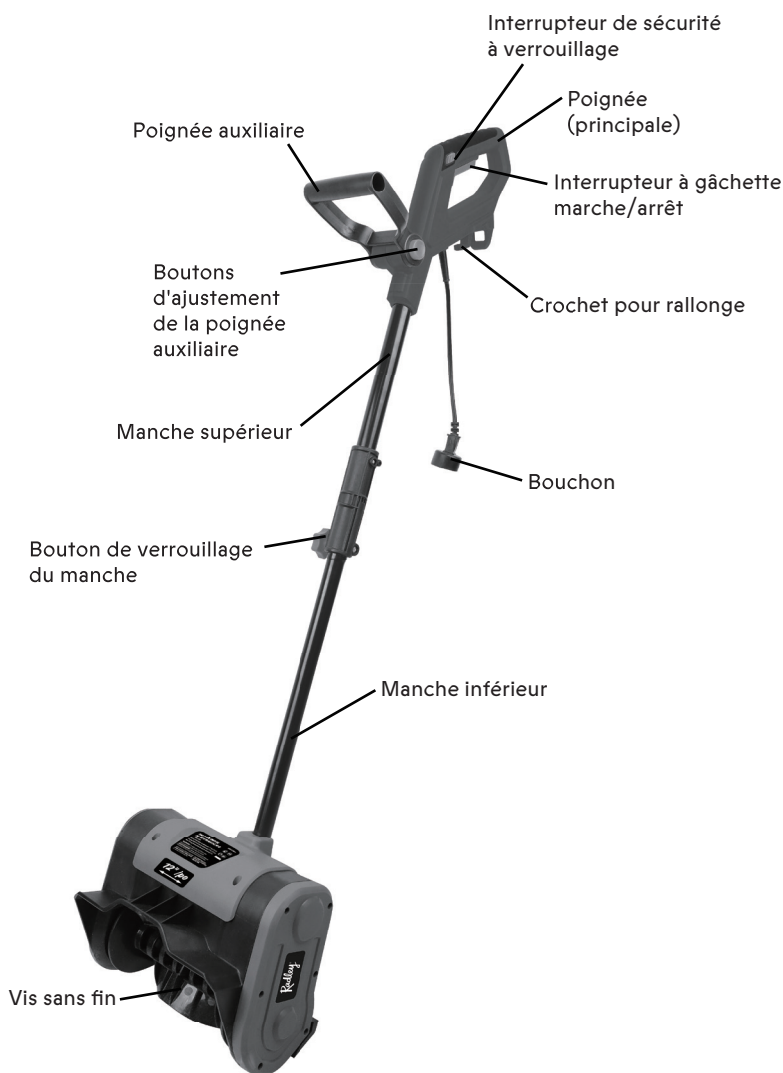
	LISEZ LE(S) MANUEL(S) D'UTILISATION - Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions du ou des manuels d'utilisation avant de tenter d'assembler et d'utiliser la machine.
	ALERTE DE SÉCURITÉ - Indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	Portez une protection auditive. Portez une protection oculaire. Portez un appareil de protection respiratoire.
	Portez des gants de sécurité pendant l'utilisation pour protéger vos mains.
	N'utilisez pas vos mains pour déboucher la goulotte.
	Éloignez vos mains, vos pieds et vos vêtements de la vis sans fin en rotation afin d'éviter toute blessure.
	La partie en rotation continuera de tourner pendant plusieurs secondes après la mise à l'arrêt de la machine.

	AVERTISSEMENT! N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Gardez-le au sec.
	DANGER! Risque de coupure/mutilation - Éloignez vos pieds de la vis sans fin en rotation.
	ATTENTION! Méfiez-vous des pierres et autres corps étrangers qui pourraient être projetés par l'appareil.
	Portez des chaussures de sécurité en permanence pour vous protéger contre les objets susceptibles de tomber accidentellement sur vos pieds.
	DANGER! Risque de coupure/mutilation - Gardez les mains à l'écart de la vis sans fin en rotation. N'utilisez pas vos mains pour déboucher le carter du rotor. Arrêtez le moteur avant de retirer les débris.
	Maintenez les personnes présentes et les enfants à une distance de sécurité (au moins 10 m) de la zone de travail.
	À utiliser uniquement à l'intérieur. N'utilisez le chargeur de batterie qu'à l'intérieur.



Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes canadiennes et américaines, tel que certifié par cSUDus Testing Laboratories, Inc.
UL 1090 C22.2 N° 147-15

CONNAISSEZ VOTRE PELLE À NEIGE DE 12 PO



ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

ASSEMBLAGE DES MANCHES SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des lunettes de protection et des protections auditives, un masque respiratoire approprié, des gants antidérapants résistants et des chaussures solides lorsque vous utilisez le produit. N'utilisez pas le produit pieds nus ou en sandales ouvertes.

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez toujours la pelle à neige avant d'effectuer tout réglage ou toute opération d'entretien.

1. Positionnez les manches

- Placez le manche supérieur (1) au-dessus du manche inférieur (2).
- Assurez-vous que la rainure de fixation (3) sur le manche inférieur est orientée vers l'arrière de la pelle, comme illustré (Fig. 1).

2. Assemblez les manches

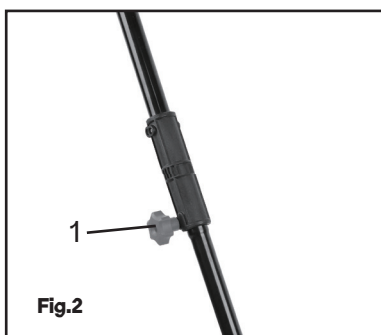
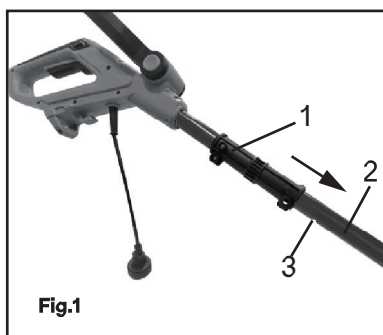
- Faites glisser le manche supérieur directement dans le manche inférieur. Appuyez fermement jusqu'à ce qu'il soit complètement enfoncé et ne puisse plus avancer.

IMPORTANT : assurez-vous que le manche supérieur est enfoncé à fond afin que le trou de vis du manche supérieur soit aligné avec la rainure de fixation du manche inférieur.

- Une fois alignés, insérez la vis de blocage dans le trou de vis du manche supérieur.

3. Fixez les tiges

- Serrez à la main le bouton de verrouillage du manche (1) pour fixer les manches supérieur et inférieur ensemble (Fig. 2).



RÉGLAGE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

Appuyez simultanément sur les deux boutons de réglage de la poignée auxiliaire (1) et maintenez-les enfoncés pour régler la position de la poignée. La poignée peut pivoter jusqu'à 180° (voir Fig. 3).

Remarque : n'essayez pas de régler la poignée de force en appuyant sur un seul bouton de réglage, car cela pourrait l'endommager.



INTERRUPTEURS DE SÉCURITÉ À VERROUILLAGE ET INTERRUPTEURS À GÂCHETTE MARCHÉ/ARRÊT

La pelle à neige est équipée à la fois d'un interrupteur de sécurité à verrouillage et d'un interrupteur à gâchette marche/arrêt.

Pour mettre la pelle à neige MARCHÉ :

1. Appuyez sur l'interrupteur de sécurité à verrouillage (1) jusqu'au bout vers la droite ou vers la gauche et maintenez-le enfoncé (Fig. 4).
2. Tout en continuant à appuyer sur l'interrupteur de verrouillage, appuyez sur la gâchette marche/arrêt (2).
3. Une fois que la pelle à neige démarre, relâchez l'interrupteur de sécurité tout en continuant à appuyer sur la gâchette marche/arrêt. La pelle à neige continuera de fonctionner tant que la gâchette marche/arrêt sera enfoncée.
4. Pour ÉTEINDRE la pelle à neige, relâchez la gâchette.

REMARQUE : pour redémarrer la pelle à neige, appuyez sur l'interrupteur de sécurité de verrouillage comme indiqué à l'instruction n° 1 ci-dessus, puis appuyez sur la gâchette.



UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT : utilisez toujours vos deux mains pour utiliser le produit. Tenez le produit d'une main sur la poignée arrière et de l'autre main sur la poignée auxiliaire.

⚠ AVERTISSEMENT : lors du branchement de l'alimentation électrique, veuillez garder vos mains à l'écart des interrupteurs de sécurité et de mise en marche/arrêt afin d'éviter toute mise en marche accidentelle de l'appareil.

1. Branchez la pelle à neige à l'alimentation électrique.
2. Appuyez sur l'interrupteur de sécurité et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la gâchette marche/arrêt pour mettre l'outil en marche.
3. Démarrez la pelle à neige. Poussez la pelle vers l'avant à un rythme confortable, mais suffisamment lent pour dégager complètement le chemin. La largeur de dégagement de la pelle à neige et la profondeur de la neige doivent déterminer votre vitesse d'avancement.
4. Pour diriger la neige vers la droite ou vers la gauche, tenez la pelle à neige légèrement inclinée.
5. Pour déblayer la neige le plus efficacement possible, projetez-la dans le sens du vent et faites légèrement chevaucher chaque bande.
6. Cette pelle à neige permet de dégager une bande de 12 po/30,5 cm de large et jusqu'à 6 po/15,2 cm de profondeur.
7. Pour déblayer des congères plus profondes, tenez la pelle à neige par les poignées arrière (principale) et auxiliaire et effectuez un mouvement de balayage ou de balancement.

ENTRETIEN

GÉNÉRALITÉS

⚠ AVERTISSEMENT : lors de l'entretien de cet outil, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter un danger ou endommager le produit.

N'utilisez PAS de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les plastiques sont sensibles à divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT : ne laissez pas les liquides de frein, l'essence, les fluides à base de pétrole, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.

⚠ N'utilisez PAS les outils électriques de manière abusive. Une utilisation abusive peut endommager l'outil et le lieu de travail.

⚠ AVERTISSEMENT : NE tentez PAS de modifier les outils ou de créer des accessoires. Toute altération ou modification de ce type constitue une utilisation abusive et pourrait entraîner des conditions dangereuses pouvant causer des blessures graves. Cela annulera également la garantie.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour toute la durée de vie de l'appareil dans des conditions normales. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

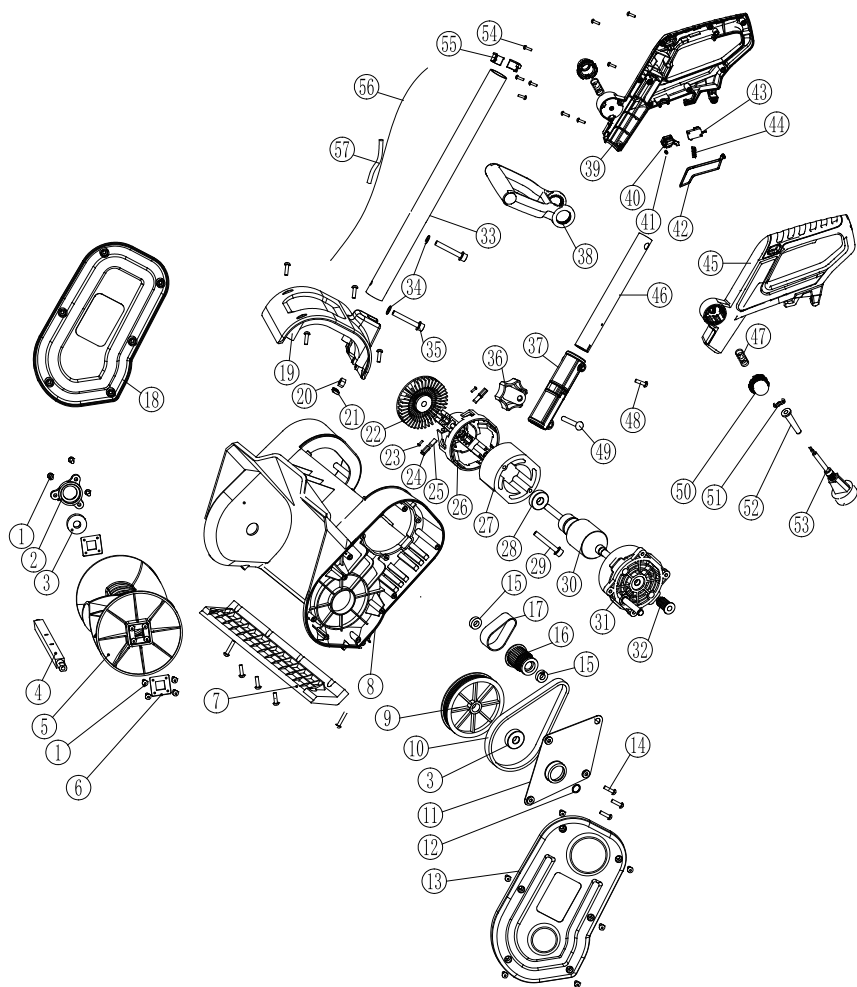
Nettoyage et rangement

a) Veillez à ce que les poignées restent exemptes d'huile afin de garantir une bonne prise en main.

b) Si nécessaire, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et, si besoin, avec un détergent doux.

⚠ Avant chaque nettoyage, éteignez et débranchez l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides pour le nettoyer. Rangez la pelle à neige dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

⚠ AVERTISSEMENT : lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter un risque pour la sécurité ou endommager la pelle à neige.

Toute tentative de réparation ou de remplacement des composants électriques de cet outil peut présenter un risque pour la sécurité, à moins que les réparations ne soient effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez la ligne d'assistance gratuite au 1-866-349-8665 ; du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (heure de l'Est).

Commandez toujours en indiquant le N° de pièce, et non le N° de clé.

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	SPEG03-01	Vis ST4x14	11
2	SPEG03-02	Couvercle de roulement 6000	1
3	SPEG03-03	Roulement 6000	2
4	SPEG03-04	Manche	1
5	SPEG03-05	Vis sans fin	1
6	SPEG03-06	Plaque d'axe carrée	2
7	SPEG03-07	Racleur	1
8	SPEG03-08	Boîtier	1
9	SPEG03-09	Roue	1
10	SPEG03-10	Ceinture	1
11	SPEG03-11	Plaque de support	1
12	SPEG03-12	Anneau de retenue	1
13	SPEG03-13	Couvercle droit du boîtier	1
14	SPEG03-14	Vis ST4x16	32
15	SPEG03-15	Roulement 688	2
16	SPEG03-16	Roue	1
17	SPEG03-17	Courroie de distribution	1
18	SPEG03-18	Couvercle de boîtier gauche	1
19	SPEG03-19	Couvercle supérieur	1
20	SPEG03-20	Écrou	2
21	SPEG03-21	Plaque de ligne de pressage	1
22	SPEG03-22	Engrenage	1
23	SPEG03-23	Vis ST3x8	2
24	SPEG03-24	Porte-balai	2
25	SPEG03-25	Balai de charbon	2
26	SPEG03-26	Couvercle supérieur	1
27	SPEG03-27	Stator	1

N° de clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Quantité
28	SPEG03-28	Roulement 608	1
29	SPEG03-29	Vis ST5x65	2
30	SPEG03-30	Rotor	1
31	SPEG03-31	Couvercle inférieur	1
32	SPEG03-32	Roue	1
33	SPEG03-33	Manche inférieur	1
34	SPEG03-34	Rondelle plate	2
35	SPEG03-35	Vis M5x32	2
36	SPEG03-36	Bouton	1
37	SPEG03-37	Raccord du manche	1
38	SPEG03-38	Poignée auxiliaire	1
39	SPEG03-39	Poignée	1
40	SPEG03-40	Interrupteur du bouton de verrouillage	1
41	SPEG03-41	Ressort pour bouton de verrouillage	1
42	SPEG03-42	Bouton de l'interrupteur	1
43	SPEG03-43	Micro-interrupteur	1
44	SPEG03-44	Ressort	1
45	SPEG03-45	Poignée	1
46	SPEG03-46	Manche supérieur	1
47	SPEG03-47	Ressort	2
48	SPEG03-48	Vis ST5x20	1
49	SPEG03-49	Vis M6x45	1
50	SPEG03-50	Bouton	2
51	SPEG03-51	Plaque de ligne de pressage	1
52	SPEG03-52	Manchon de protection de fil	1
53	SPEG03-53	Cordon d'alimentation	1
54	SPEG03-54	Vis ST3,5x16	9
55	SPEG03-55	Manchon de raccordement	2
56	SPEG03-56	Fil de raccordement	1
57	SPEG03-57	Gaine thermorétractable	1

GARANTIE

PELLE À NEIGE ÉLECTRIQUE 12 POUCES - 10A

Si cet outil Radley présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, veuillez le rapporter dans n'importe quel magasin Home Hardware muni de la facture d'achat originale pour qu'il soit échangé. Cette garantie n'inclut pas les pièces d'usure, notamment, mais sans s'y limiter, les lames, les brosses, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, les pannes dues à une utilisation abusive ou inappropriée, ni les défauts causés par une manipulation négligente ou accidentelle. Si ce produit Radley est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

PELLE À NEIGE ÉLECTRIQUE 12 POUCES - 10A



Radley®

RADLEY TOOLS

ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0

© 2026 Home Hardware Stores Limited

1-866-349-8665

Service à la clientèle/Assistance technique

5554-518

Fabriqué en Chine

**GARANTIE
DE 3 ANS**

Ce produit Radley® est couvert par une garantie LIMITÉE de trois (3) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. Consultez le manuel d'utilisation pour plus de détails.



**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION. CONSERVER CE MANUEL
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. TENIR HORS DE
PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTEZ DES LUNETTES
DE PROTECTION
APPROUVÉES PAR LA CSA**



**PORTEZ DES
PROTECTIONS
AUDITIVES**



**PORTEZ UNE
PROTECTION
FACIALE**